



AUTORITÀ PORTUALE DI VENEZIA

Venezia, - 2 NOV. 2015
Prot. 46420-GARE-DTEC / 16173

Responsabile procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella

Area di competenza
Area Gare e Appalti

Appalto del servizio attinente all'urbanistica relativo alla redazione del piano Regolatore Portuale di Venezia, comprensivo del documento preliminare di piano e della valutazione ambientale strategica.

Risposta a quesito prot. n. 15983 del 28 ottobre 2015.

In relazione al Vs. quesito trasmesso tramite posta elettronica in data 28 ottobre 2015 ed acquisito al protocollo della scrivente al n. 15983 del 28 ottobre 2015, si rileva quanto segue:

- 1) In relazione al quesito n. 1 si precisa che la documentazione di gara non prevede un legame diretto tra l'intervento ritenuto dal concorrente significativo della propria capacità a realizzare la prestazione sotto il profilo tecnico, che dovrà essere illustrato, per ogni subcriterio, all'interno della relazione di cui al criterio di valutazione n. 1 e la relazione di cui al punto B.2) del disciplinare di gara, illustrativa delle caratteristiche qualitative e metodologiche dell'offerta, con indicazione, tra l'altro, delle risorse umane e strumentali messe a disposizione per lo svolgimento del servizio.

"It is not required to have a direct link between the project experience to be presented in the Technical Tender Submission B1 (point 11/B.1 – pages 20-21) and the professionals included within the Technical Ten-

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.venice.it

PEC
autoritaportuale.veneziamail@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008



PORTO DI VENEZIA
DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE



AUTORITÀ PORTUALE
DI VENEZIA

der Submission B2 (experts, point 6 – pages 8,9,10 of the Tender document).” (not official translation)

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella



PORTO DI VENEZIA
DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE



PORTO DI VENEZIA
DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE